

Juin 2023

Magazine de la Poste

prio

Vote
électronique
Mode d'emploi
de l'urne numérique

Thomas Meyer

L'écrivain qui ne mâche pas
ses mots

Pique-nique
au bord
de la cascade



Sommaire

14 Vote par correspondance

Plus de 90% de Suissesses et de Suisses l'utilisent

26 Phishing

Comment prévenir les tentatives d'escroquerie

38 Robots

Des assistants dévoués à l'hôpital

42 Une lettre de Meyer!

Quand les politiques répondent à l'écrivain



18 Ruelles pittoresques

Randonnée en Suisse romande



28 File d'attente au lac de Brienz

Les touristes envahissent Iseltwald



prio

Éditeur

La Poste Suisse SA
Communication
Wankdorfallee 4
3030 Berne
E-mail: redaction@poste.ch

Rédacteur en chef

Thomas Häusermann

Direction artistique/conception visuelle

Dieter Rööfli

Rédaction

Ludovic Cuany, Gabriel Ehrbar, Carmen Fusco, Fredy Gasser, Janina Gassner, Sandra Gonseth, Olga Hammerschmiedova, Florence Herndl, Claudia Iraoui, Stefan Kern, Inari Kirchhofer, Sandra Liechti, Sarah Meyer, Susanna Stalder, Magalie Terre, Daniela Waser

Layout

Kaspar Eigensatz, Natalie Fankhauser

Contribution

Yves Bachmann, Doreen Borsutzki, Adrian Brand, Evelyne Campana, Lisa Christ, Julien Cottagnoud, Nevia Crivelli, Anna Faoro, Benjamin Hermann, Alice Hoffmann, Tom Huber, Elena Knecht, Thomas Meyer, Joan Minder, Francesco Parmeggiani, Archives des PTT - Musée de la communication, Barbara Schmutz, Ines Schumacher, Andrea Sulzer

Traduction et correction

Service linguistique de la Poste

Annonces

Fachmedien - Zürichsee Werbe AG

Impression

DZB Druckzentrum Bern AG

Photo de couverture

Tom Huber

Tirage

Édition en allemand: 1 190 482 ex.
Édition en français: 471 274 ex.
Édition en italien: 93 118 ex.
Total: 1 754 874 ex.

Reproduction avec autorisation écrite de la rédaction uniquement.

Abonnements

«prio», le magazine pour la clientèle, paraît deux fois par an et est distribué gratuitement à tous les ménages de Suisse. Les personnes ayant apposé un autocollant «Non merci - pas de publicité» sur leur boîte aux lettres peuvent s'abonner gratuitement à «prio» sur poste.ch/magazine

Des questions ou des suggestions?

Service à la clientèle,
du lundi au vendredi de 7h30 à 18h00,
le samedi de 8h00 à 12h00
Téléphone: 0848 888 888
serviceclientele@poste.ch

Découvrez encore plus d'histoires sur la Poste sur poste.ch/actualites

imprimé en
suisse



Nous avons le choix

Comment votez-vous? Par correspondance? Au bureau de vote? Vous ne votez pas? Nous avons le choix. Du moins la plupart d'entre nous. Pour les personnes résidant à l'étranger, mais aussi pour les personnes non-voyantes par exemple, l'exercice du droit de vote tel qu'il existe actuellement peut s'avérer difficile voire impossible. La solution: le vote électronique. Le scrutin numérique ne connaît ni distance ni barrière. Pour garantir la protection des données, la Poste a massivement investi dans la sécurité du système et dûment tenu compte des failles de sécurité décelées (p. 11). Trois cantons proposent dès à présent le vote électronique. Pas le vôtre? Vous pouvez malgré tout tester le système (p. 13).

À propos de technologie: saviez-vous que des robots se déplacent de manière autonome dans les hôpitaux suisses pour transporter de lourdes charges? La Poste est à l'origine de ce projet aussi (p. 38). Enfin, nous sommes fiers d'accueillir l'auteur à succès Thomas Meyer qui écrit désormais pour «prio» des lettres impertinentes à des personnalités, dont il reçoit des réponses tout aussi culottées (p. 42).
Je vous souhaite une agréable lecture et un bel été!

T. Häusermann

Thomas Häusermann

Attention, prêts, e-votez!

Trois cantons permettent désormais à une partie de l'électorat de voter par voie numérique. La Poste a développé ce système au cours des dernières années, tout en renforçant continuellement la sécurité. Nous vous présentons sept personnes avec autant de points de vue sur le sujet. Elles nous expliquent dans quelle mesure le vote électronique les concerne. Vous découvrirez aussi comment le système est testé par des hackers et de quelle façon le processus de vote fonctionne.

Photos: Kostas Maros

La citoyenne suisse Christine Preisig, 50 ans, vit avec ses trois enfants à Londres. Elle aime passer des vacances en famille à Teufen (AR), où elle a grandi. Ses adolescents ont toujours vécu dans la métropole, mais aiment beaucoup cette parenthèse bucolique. De son côté, la cinéaste indépendante peut tout à fait s'imaginer retourner vivre un jour dans son pays natal.



“Même si je vis à l'étranger depuis presque 20 ans, je me sens toujours très attachée à la Suisse. Je m'intéresse à son actualité sociale, politique et économique. Malheureusement, il est compliqué de voter par correspondance depuis l'Angleterre: il y a souvent des grèves et depuis le Brexit, une lettre met parfois plusieurs semaines à arriver en Suisse. Quand elle y arrive! Le vote électronique s'impose donc comme une évidence pour moi.”

Peter Ludwig a 84 ans et vit avec son épouse à Münsingen. Ce juge administratif à la retraite a neuf petits-enfants.



“J’essaie de rester dans le coup avec le numérique. C’est important pour moi. Je ne manquerai donc pas de tester le vote électronique dès qu’il sera disponible et j’espère qu’il sera simple à utiliser! Ma femme et moi sommes souvent en vadrouille. Il nous est parfois arrivé de glisser l’enveloppe de votation dans la boîte aux lettres à la toute dernière minute ou de devoir penser à préparer nos documents avant de partir en voyage. Grâce au vote électronique, nous espérons pouvoir éviter cela à l’avenir.”



“ Je veux être aussi autonome que possible, car la dépendance subie me pèse. Je peux faire des virements électroniques depuis des années, mais en 2023, je dépends toujours de personnes voyantes pour voter. Mon père m’aide, coche les cases et signe la carte de vote pour moi. Parfois, pour le charrier, je lui demande: «Tu es sûr que tu remplis bien ce que je te dis?!» Je lui fais confiance, même si nous ne sommes pas toujours d’accord sur le plan politique. Avec le vote électronique, je pourrais être autonome, et le secret du vote serait garanti. J’en profiterais immédiatement.”

Alors qu’elle avait huit ans, la vue de Susanne Gasser s’est réduite à 4%. Cela fait maintenant onze ans qu’elle est complètement non-voyante. Indépendante, la physiothérapeute de 45 ans tient son propre cabinet à Glaris. Elle est aussi la présidente d’une association suisse qui vient en aide aux non-voyants. À ses côtés, Mali, son chien guide d’aveugle, un croisé border collie/berger de Bergame âgé de 3 ans.



“Comment pouvons-nous numériser un acte civique effectué traditionnellement dans des bureaux de vote et sur papier? La confiance et la crédibilité sont au cœur de la démocratie. Nous travaillons chaque jour à améliorer la sécurité du système de vote électronique.”

Céline Camacho contribue au développement du système de vote électronique. Ingénieure informaticienne, elle travaille depuis 2022 au centre de compétences IT de la Poste à Neuchâtel. Elle est chargée de la sécurité du système qui doit garantir la vérifiabilité tout en préservant le secret du vote. Âgée de 25 ans, elle a étudié à l'École polytechnique fédérale de Lausanne et possède trois passeports: vénézuélien, péruvien et italien.

Texte: Florence Herndl

“La démocratie est notre bien le plus précieux. Il est temps que nous passions au numérique dans ce domaine aussi. Grâce au système électronique, je peux voter directement sur mon ordinateur portable ou mon smartphone. En plus d'être pratique, il permet des économies de papier.”

Rolf Freuler, directeur d'une régie immobilière, habite à Vilters dans le canton de Saint-Gall. À 41 ans, ce père de deux enfants a déjà pu tester le vote électronique en 2019, lors d'un projet pilote dans sa commune. Il s'est à nouveau inscrit pour la nouvelle phase d'essai prévue en juin 2023.



Texte: Thomas Häusermann

A man with short grey hair, wearing a dark blue suit jacket, a white shirt, a dark tie, and a large, patterned scarf in shades of red, orange, and purple. He is holding a shiny metal helmet in his left hand. He is standing in a stone building with wooden beams and stairs visible in the background.

“Avec le vote électronique, la Poste a migré techniquement vers un nouvel environnement. À l’époque, elle n’était pas assez préparée aux exigences des spécialistes et en a fait les frais à plusieurs reprises. Elle s’est malgré tout montrée tenace en poursuivant son projet et a appris de ses erreurs. Elle est désormais tout à fait en mesure d’honorer les exigences élevées. Le chemin que la Poste a parcouru pour en arriver là m’a impressionné dès le début.”

Christian Folini, 49 ans, historien médiéval de formation, fait aujourd’hui partie des experts en cybersécurité les plus en vue du pays. Ce professeur et auteur s’occupe notamment de la sécurité des élections et des votations. Il a été consulté au sujet du développement du système de vote électronique et a dirigé le dialogue avec les experts du vote électronique de la Chancellerie fédérale. En tant qu’animateur de manifestations et de conférences, il est connu pour rendre des sujets techniques accessibles à un public non spécialisé.



David Fischer a 28 ans et travaille dans un cabinet de conseil politique. Durant son temps libre, il est bénévole dans les associations Politcast Uri et Discuss it pour l'éducation à la citoyenneté des adolescents et des jeunes adultes.

“Voter en personne, c’est pour moi l’expression même de la démocratie. Dès que je peux, je me rends donc aux urnes à Altdorf. Mais je ne suis pas par principe contre le vote électronique, qui représente une alternative supplémentaire: plus il y aura de moyens de participer aux décisions politiques, mieux ce sera.”

Testé sous toutes les coutures par des hackers

Feu vert pour le vote électronique en Suisse. Après un travail de longue haleine, le Conseil fédéral a accordé à trois cantons l'autorisation générale pour l'utilisation du système de vote électronique de la Poste.

Texte: Stefan Kern

Le vote par voie électronique est dès à présent admis en Suisse – même si cela reste à titre d'essai et pour un groupe limité d'électrices et d'électeurs dans les cantons de Bâle-Ville, de Saint-Gall et de Thurgovie. Grâce au système en question, il est possible de vérifier pour la première fois en Suisse l'ensemble du processus, de la mise en place au dépouillement en passant par le vote. «Ces dernières années, nous avons réalisé de nombreux investissements et étendu nos compétences de manière ciblée afin de développer un système en Suisse et pour la Suisse», explique Nicole Burth, responsable Services de communication à la Poste. «Cela permettra à toute une série de personnes d'utiliser le web non seulement pour effectuer des achats ou payer des factures, mais aussi pour voter. Nous contribuons ainsi à la transition numérique de la Suisse.» Le système de la Poste répond à un besoin notable de la population: en effet, selon une étude de la société de conseil Deloitte, 84% des Suissesses et des Suisses souhaiteraient voter par voie électronique occasionnellement ou systématiquement.

À la chasse aux failles

Ces dernières années, le système a progressivement fait l'objet de contrôles et de tests, aussi bien par des spécialistes indépendants mandatés par la Confédération, que par des hackers éthiques, qui ne sont pas animés par des intentions criminelles, mais font au contraire intrusion dans les dispositifs afin de les améliorer.

Leurs retours sont précieux, car ils garantissent que les systèmes seront capables de résister aux méthodes d'attaque les plus modernes. Un programme de récompense, ou «programme bug bounty», motive les hackers. En fonction du degré de gravité, la Poste peut allouer jusqu'à 250 000 francs de prime pour les failles signalées. Depuis 2021, elle a reçu quelque 220 signalements et versé environ 150 000 francs pour les failles avérées. Parallèlement aux tests des cryptographes et des hackers éthiques, le système a également été soumis à un examen indépendant sur mandat de la Confédération.

La sécurité, préoccupation constante

Le travail de contrôle et d'amélioration se poursuivra même après la mise en service. Le Conseil fédéral a publié un catalogue de mesures, que la Poste suivra dans le cadre du développement de ces prochaines années. Pour ce faire, elle continuera aussi de faire appel à l'expertise de spécialistes indépendants. Le code de programmation et la documentation restent accessibles au public et les failles décelées continueront de donner lieu à des récompenses financières.





1.

Documents: le canton envoie à ses électrices et à ses électeurs leur matériel de vote par courrier, avec toutes les indications nécessaires pour le vote électronique.



2.

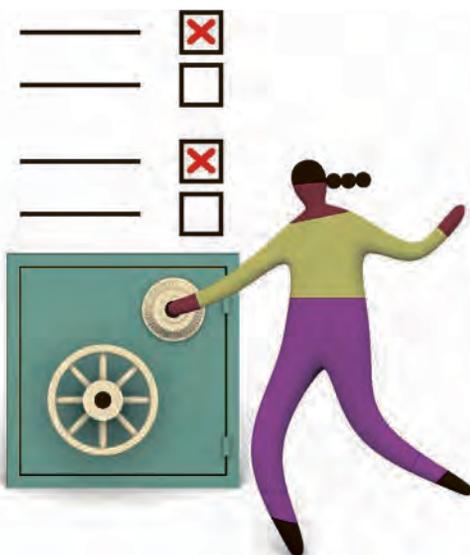
Accédez au **portail de vote électronique de votre canton** depuis un **ordinateur, une tablette ou un smartphone**. L'adresse web est `xy.evoting.ch`, xy correspondant à l'abréviation du canton. Pour le canton de Bâle-Ville, l'adresse est donc: `bs.evoting.ch`



Vote électronique: mode d'emploi

5.

Contrôler et chiffrer: une fois que vous avez coché les cases de votre choix, chiffrez votre vote d'un clic. Les votes que vous avez exprimés ne pourront alors plus être modifiés. En revanche, vous pouvez toujours interrompre complètement le processus de vote électronique et voter par un autre biais (correspondance, urne).



6.

Vérifier et soumettre: après le chiffrement des votes, des codes de vérification s'affichent. Pour vérifier que vos votes ont été correctement enregistrés, comparez les codes de vérification avec ceux qui figurent sur la carte de légitimation. S'ils concordent, saisissez votre code de confirmation. Celui-ci figure également sur la carte de légitimation. Votre bulletin est maintenant déposé dans l'urne électronique.





3.

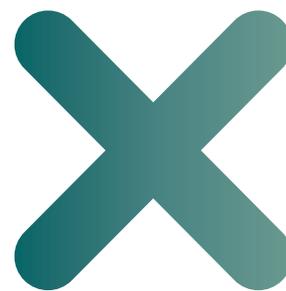
Démarrer le processus de vote: saisissez le code d'initialisation qui figure sur la carte de légitimation avec l'élément d'authentification - l'année ou la date de naissance selon le canton.



7.



Vote soumis: un code de finalisation apparaît pour le contrôle que votre vote a été exprimé avec succès. Ici encore, il convient de le comparer avec la carte de légitimation. C'est fait, vous avez réussi à voter électroniquement!



4.

Procéder au vote: le moment est maintenant venu d'exprimer votre vote. Les champs laissés vides sont considérés comme une abstention.



Tester le vote électronique

En juin, seule une partie de l'électorat de trois cantons pourra voter par voie électronique. Cependant, toutes les personnes intéressées peuvent déjà tester ce système. Pour ce faire, la Poste propose une plateforme spécifique sur demo.evoting.ch. Il est ainsi possible de se faire une première idée des scrutins numériques de demain. Il y a toutefois des différences par rapport à une vraie votation. Dans la réalité, le portail de vote est intégré dans l'environnement web du canton et n'est pas «jaune Poste». En temps normal, le canton envoie la carte de légitimation par courrier, avec les informations requises pour le vote électronique. Sur la plateforme de test, la Poste met à disposition des cartes de légitimation modèles à télécharger. Scannez dès maintenant le code QR et faites un essai!



La Suisse, championne du vote par correspondance

Voter par correspondance semble aujourd'hui une évidence en Suisse, même s'il s'agit d'une évolution plutôt récente. Comment et pourquoi ce moyen d'exprimer son vote est-il devenu si populaire?

Texte: Susanna Stalder

Remplir le ou les bulletins, signer la carte de légitimation, glisser le tout dans l'enveloppe et déposer celle-ci dans la boîte aux lettres la plus proche: voici comment la plupart des Suissesses et des Suisses votent aujourd'hui. Au moment du scrutin, il n'est pas rare que plus de 90% de l'électorat préfère voter par correspondance plutôt que de se rendre aux urnes – une part qui a encore augmenté durant la pandémie.

Si le vote par correspondance semble désormais banal, il n'existe pas depuis si longtemps, du moins pas pour tous les ressortissants suisses et pas de manière aussi pratique que maintenant. Il a fallu des décennies pour l'introduire. Les premiers cantons à l'avoir mis en place pour toutes les électrices et tous les électeurs sans demande préalable de leur part ont été Bâle-Campagne, St-Gall et Appenzell Rhodes-Intérieures à la fin des années 1970. Il a fallu attendre 1994 pour que cette possibilité soit offerte au niveau fédéral, et 2015 au Tessin, au niveau cantonal. L'objectif de participation accrue a été atteint, puisque chaque canton ayant introduit le vote par correspondance universel a enregistré une hausse d'environ 4%.

«L'introduction s'est faite en plusieurs fois et par étapes», explique Hans-Peter Schaub, politologue et responsable de la base de données Swissvotes de la plateforme Année Politique Suisse, à l'Université de Berne. «Au XVII^e siècle, les personnes malades, par exemple, pouvaient déjà voter par correspondance à St-Gall.» Dès 1870, ce sujet a ensuite été discuté de manière récurrente au sein de l'État fédéral. Durant la Seconde Guerre mondiale, les soldats avaient aussi la possibilité de voter par correspondance. En 1950, le canton de Genève a ensuite ouvert ce type de vote à certains groupes de personnes.

Une société de plus en plus mobile

Tout d'abord limité, le vote par correspondance a été peu à peu étendu à d'autres cantons et groupes de personnes. En 1967, il a été introduit au niveau fédéral. «C'est typique de la Suisse», observe Hans-Peter Schaub. Mais quels ont été les déclencheurs? «D'une part, la société est devenue de plus en plus mobile. On ne travaillait souvent plus là où l'on résidait, et on voyageait plus souvent.» Pour beaucoup de citoyennes et de citoyens, il n'était donc pas aisé de se déplacer aux urnes un dimanche donné dans un lieu donné. «D'autre part, l'idée était d'intégrer des groupes de population supplémentaires, comme les Suissesses et les Suisses de l'étranger ou en détention.»

Confiance dans les autorités et la Poste

Le vote par correspondance a toujours fait l'objet de critiques, et c'est encore le cas. On lui reproche par exemple de ne pas garantir le secret du vote. Une personne pourrait par exemple remplir le bulletin de vote à la place d'une autre au sein de son ménage ou exercer une pression sur elle pour qu'elle y inscrive un «oui» ou un «non». Le risque de fraude est un autre point de contestation. «De manière générale, le sentiment de confiance vis-à-vis de la Poste et des autorités prédomine cependant, souligne Hans-Peter Schaub. Pour l'électorat, le vote par correspondance a avant tout permis une simplification. «Passées les années 1990, il n'avait plus guère de détracteurs.» Le politologue résume l'évolution du vote par correspondance en ces termes: «Lorsque la société change en profondeur, cela génère un besoin de nouvelles formes de scrutin pouvant être utilisées par le plus grand nombre.»

La majorité des électrices et des électeurs privilégient aujourd'hui le vote par correspondance plutôt qu'en personne – comme ici, dans le canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures, lors de l'introduction du droit de vote des femmes en 1971.



Le rôle de la Poste

- La Poste distribue chaque année 20 millions d'enveloppes d'élections et de votations aux électrices et aux électeurs.
- Pour les élections fédérales, elle achemine environ 2000 tonnes de matériel de vote.
- Lors des élections et des votations fédérales, près de 4 millions d'électrices et d'électeurs votent chaque année par correspondance (selon le taux de participation).



Vous partez bientôt en vacances?
En votre absence, donnez aussi un peu de répit à votre boîte aux lettres: il vous suffit de quelques clics pour faire garder votre courrier. À votre retour, vous pourrez soit recevoir vos envois en une fois, soit aller les retirer vous-même dans la filiale de votre choix.

En savoir plus: 

En direct de la Poste!

Cuisinier amateur?
Gameuse?
Fan de fitness?
Quatre nouveaux spots font le lien entre les passions et les diverses compétences des collaborateurs et leur travail. Car la Poste, c'est plus de 100 métiers.

Vous accéderez aux vidéos et à toutes les informations relatives aux perspectives de carrière via le code QR.



3,5 millions de personnes utilisent déjà SwissID en guise de login client Poste. Grâce à SwissID, connectez-vous à votre compte de manière simple et sécurisée et accédez à l'ensemble des services en ligne (p. ex. gestion des colis, envoi de cartes postales, etc.).

SwissID est un service de SwissSign, une spécialiste de La Poste Suisse pour la sécurité des données.



D'ici 2030, la Poste investira près de 40 millions de francs dans ses installations photovoltaïques. Objectif: produire 30 GWh par an (trois fois plus qu'aujourd'hui), ou de quoi faire 3750 tours du globe pour un véhicule de distribution électrique.



Déterminez facilement votre empreinte CO₂ personnelle grâce au calculateur de PostFinance et à vos transactions (carte de crédit, PostFinance Card et TWINT). Saisissez simplement votre login e-finance, et c'est parti!



En 2022, 97,2% des lettres du Courrier A et 99,3% des lettres du Courrier B sont arrivées à destination à temps. La Poste a ainsi dépassé l'objectif fixé de 97% pour la distribution du courrier. Il en va de même pour les colis: 95,7% des Priority ont été remis comme prévu le jour suivant, tandis que 96,9% des Economy sont parvenus à destination dans les délais impartis. Ces deux chiffres excèdent l'objectif de 95%.



Des kilos de poussière!

Afin d'offrir à son personnel une meilleure hygiène au travail, la Poste a commencé à dépoussiérer ses sacs à la machine dès 1946. À l'époque, les PTT possédaient 18 installations pour ce faire. Leur utilisation était toutefois chronophage, et le rendement de 100 sacs par heure insuffisant. En 1967, des machines flambant neuves ont donc été acquises pour Berne et Lausanne. Un achat qui a porté ses fruits, puisque celles-ci pouvaient dépoussiérer 400 sacs à l'heure en ne mobilisant qu'une seule personne. Pour mettre en lumière l'efficacité des machines acquises, la Poste publia le résultat suivant: avant le lavage, 400 sacs postaux pesaient 497,80 kg, contre 494,75 kg après. Ils ont donc été délestés de 3,05 kg de poussière.

La collection d'œuvres d'art de la Poste compte 75 œuvres dans l'architecture. Pour la première fois, cette catégorie est représentée sur un timbre spécial. Le sujet: un mur de béton. En passant les doigts sur la vignette, on sent les pigments de ciment mélangés au vernis ultra-mat. Le béton joue un rôle clé dans l'évolution de l'art dans l'architecture.



Pas de timbre sous la main? Jusqu'ici, le timbre-poste SMS était l'une des alternatives numériques au timbre classique. Dès juillet, ce code sur trois lignes ne sera plus envoyé par SMS, mais via la Post-App. Les avantages? D'autres formats de lettres, Courrier A et B, paiement flexible – et une version pour les colis.

Testez DigitalStamp dès aujourd'hui.



Randonnée

L'abbatiale de Romainmôtier est l'une des plus anciennes églises romanes de Suisse. Nos randonneuses ont suivi le sentier balisé et les marquages jaunes (à droite).



Patrimoine médiéval, chemins forestiers et pauses rafraîchissantes

La randonnée qui mène de Croy à Romainmôtier, puis de la cascade de la Tine de Conflens jusqu'à La Sarraz, en offre pour tous les goûts: édifices historiques, forêts et prairies, et pauses rafraîchissantes. Bienvenue en Suisse romande!

Texte: Sandra Liechti Photos: Tom Huber



Qui sait où se situe Croy? En tant que Suisse allemande, ce hameau vaudois m'était totalement inconnu avant que je ne me lance dans cette randonnée. C'est ici que démarre notre aventure. Au petit matin, des agriculteurs vendent leur bétail à la coopérative Landi. Les vaches en profitent pour se faire entendre. Et ça recommence, me dis-je, me remémorant les bêtes curieuses qui m'avaient marquée lors de la dernière randonnée estivale dans le Val Maderan (voir le numéro Prio de juin 2022). Mon amie randonneuse Karin, Tom le photographe et moi-même, ne nous attardons pas sur place et nous mettons immédiatement en route pour Romainmôtier, la première destination de notre randonnée dans le canton de Vaud.

Reprenons depuis le début: nous sommes arrivés tôt ce matin en car postal. Notre chauffeur, Stéphane Robbe-Grillet, nous a conduits par monts et par vaux. Le paysage me rappelle la France, avec ce château sur la colline, cette allée d'arbres là-bas et ce vignoble des Côtes de l'Orbe qui surgit devant nous. Parfois, les routes sont très étroites dans les villages médiévaux, mais Stéphane manœuvre son véhicule de main de maître. Rien ne semble le perturber. «Les gens sont sou-



Pierrot, affairé à poser une clôture pour ses moutons, a récemment participé à une émission de la télévision romande.

Incarnation du grand-père de Heidi en version cool.

vent pressés, parfois ils me dépassent aux endroits les plus improbables ou me klaxonnent quand je dois me déporter sur la voie opposée», raconte-il. «Il y a de plus en plus de véhicules et de moins en moins de patience sur la route ces dernières années», constate-t-il.

Stéphane aime son métier de conducteur qui le fait sortir et lui donne l'impression d'être au cœur de la nature. Cela fait trente ans qu'il travaille à la Poste. Il a commencé comme facteur avant de devenir conducteur de car postal il y a dix ans. Il préfère rouler de nuit, tout est plus calme et il croise de nombreux animaux, ce qu'il apprécie tout particulièrement. Il lui arrive souvent de sauver un hérisson, nous confie-t-il.

Nous arrivons à Croy. Si ça ne tenait qu'à moi, j'aurais prolongé encore un peu notre virée en car à travers champs. Avant de repartir, Stéphane nous conseille vivement de faire un arrêt à la boulangerie de Romainmôtier. Pas besoin de me le dire deux fois!

Nous voilà donc partis le long d'un petit ruisseau. Nous dépassons une fontaine ancestrale avec un lavoir et des planches à laver usées par le temps. Le soleil brille, la rosée du matin illumine l'herbe et, au loin, j'entends un coq chanter à pleine gorge. On se croirait dans un conte pour enfants. Bientôt, nous voyons apparaître un clocher. Notre première étape approche. L'abbatiale de Romainmôtier a été construite vers l'an 1000, sur les ruines d'un couvent datant du V^e siècle. Les chats qui ont élu domicile autour de l'abbaye défendent farouchement leur territoire. Des volets rayés vert et blanc ornent les façades des bâtiments annexes de l'église. Tout est très soigné. Les bus scolaires de la Poste attendent les jeunes passagers.

Le centre du village nous ramène en plein Moyen Âge. Partout, des arches, des ruelles sinueuses et des pavés irréguliers. Nous trébuchons plus que nous ne marchons, concentrés que nous sommes à admirer les façades des maisons au lieu de faire attention au sol inégal. La boulangerie conseillée par Stéphane est malheureusement fermée, mais le joli Café du Prieur au charme d'autrefois nous fait de l'œil. Situé dans la cour, juste à côté de l'église ancestrale, ce magnifique endroit sert petits en-cas et vrais plats. Une halte s'impose!



Dans le sens des aiguilles d'une montre: la balade jusqu'à la cascade est jalonnée de fleurs et d'églises. Le photographe Tom Huber brave l'eau froide de la Tine de Conflens. Pique-niquer près de la cascade rafraîchissante, un vrai régal pour les papilles. Croc, le copilote canin de sa maîtresse.





Stéphane Robbe-Grillet conduit nos randonneuses tôt le matin à travers le paysage pittoresque du canton de Vaud. Il est chauffeur de car postal depuis dix ans.

Nous quittons Romainmôtier pour nous enfoncer dans la nature. Nous traversons des champs et des prairies, sous l'œil attentif des vaches. Nous ne croisons presque personne. La randonnée n'est pas particulièrement difficile, les sentiers, parfois goudronnés, sont agréables. Après avoir traversé des forêts et aperçu des moutons, nous finissons par arriver à Ferreyres. Une camionnette s'arrête à notre hauteur. Un vieil homme à la barbe blanche et aux lunettes de soleil en descend. Il ne porte pas de chemise, uniquement des bretelles rouges décorées de croix suisses. Plutôt en forme pour son âge, me dis-je intérieurement. Il s'appelle Pierrot. Il est en train de monter une clôture pour ses moutons afin qu'ils puissent à nouveau brouter de l'herbe verte de la prairie non pâturée. Il nous explique qu'il a récemment participé à un documentaire pour la télévision suisse romande, et c'est avec plaisir qu'il pose pour notre photographe. C'est vrai qu'il pourrait incarner le grand-père version cool de Heidi; il correspond tout à fait au personnage!

Il fait chaud, nous avons soif et nos bouteilles sont presque vides. L'eau des fontaines devant lesquelles nous passons n'est pas potable. En quête d'un magasin, nous rencontrons une femme à moto. Son chien l'accompagne dans un panier. Elle nous dit qu'il n'y a pas d'épicerie au village et qu'il faut parcourir environ deux kilomètres. Devant notre air dépité, elle nous invite spontanément chez elle et nous propose à boire et à manger. Nous acceptons volontiers son offre et nous nous désaltérons dans sa cuisine tout en remplissant nos bouteilles. Son chien Croc nous renifle. Nos pantalons couverts de poussière ne semblent nullement l'importuner. Nous repartons revigorés.

Comme dans un autre monde

Nous approchons de la Tine de Conflens, la cascade tant attendue, où les deux ruisseaux de la Venoge et du Veyron se rejoignent. Les arbres se resserrent, il fait plus sombre et plus humide à cet endroit et nous entendons déjà au loin le bruit de la cascade. Les branches couvertes de mousse de cette forêt dense rappellent un peu «Le Seigneur des anneaux». Comme si les arbres nous avaient attendus et allaient se mettre à bouger. En descendant vers les gorges, là où la cascade se jette dans le vide avec fracas, la température fraîchit nettement. En bas, les gens apprécient la fraîcheur. Certains sont debout, d'autres étendus ou assis sur de gros blocs de pierre. Dans la pénombre qui règne, les rayons du soleil qui filtrent à travers les arbres au bord des rochers me font penser aux rayons sur les anciennes images saintes. L'heure du repas est largement dépassée, je commence à avoir sérieusement faim. Certains préfèrent piquer une tête, comme Tom, notre photographe, qui ne se laisse pas prier, tandis que je prépare le pique-nique. De son côté, Karin observe un husky qui bondit sur les rochers avec une énergie folle, fait glisser notre nappe improvisée et, en reniflant l'odeur du saucisson que je viens de sortir, manque de renverser la bouteille de vin blanc vaudois. Nous avons frôlé la catastrophe.

Le dépaysement est quasi total ici. L'air frais des gorges nous a fait du bien. Il est temps de remonter, plus précisément rejoindre La Sarraz par la forêt. La silhouette du château se profile à l'horizon. Il resplendit dans la chaude lumière de la fin d'après-midi. La bourgade, ou plutôt la petite ville, est très animée, il y règne

A photograph of a narrow, cobblestone street in a village. In the foreground, a person with a large blue backpack is walking away from the camera through a large stone archway. The archway is made of light-colored stone blocks. To the right, a person is standing in a doorway of a white building with a yellow frame. A dark car is partially visible on the right side of the street. The scene is brightly lit, with shadows cast on the wall and the archway. The text "Partout, des arches, des ruelles sinueuses et des pavés irréguliers." is overlaid in white on the right side of the image.

Partout, des
arches, des ruelles
sinueuses et
des pavés irréguliers.

une ambiance de fin de journée. Les enfants rentrent chez eux et bavardent joyeusement. Des voitures, des vélos et des motos se faufilent dans l'étroite rue principale. Lorsque nous atteignons le château, celui-ci vient de fermer ses portes. Dans ce bâtiment impressionnant, vieux de presque mille ans, des visites interactives sont proposées. Des manifestations culturelles sont également organisées tout au long de l'année. C'est dommage que nous soyons arrivés trop tard après avoir traîné à la cascade. Le Musée du Cheval, situé dans l'ancienne grange attenante, est lui aussi déjà fermé. Tout ce qui a trait au monde hippique se trouve ici, pour le plus grand plaisir des amoureux des chevaux. Le parc du château est heureusement encore ouvert et librement accessible. On y croise des enfants qui jouent et des personnes assises sur des bancs. Nous terminons notre randonnée sur cette note bucolique, en nous asseyant dans l'herbe pour profiter de la douce soirée d'été. Il ne resterait pas un peu de vin...?

La Poste est le partenaire principal de Suisse Rando. Scannez le code QR pour avoir tous les détails sur cette randonnée:



La randonnée:

- **Départ:** Croy
- **Arrivée:** La Sarraz
- **Durée:** 3 heures à peine
- **Niveau:** facile
- **Parcours:** accessible aux poussettes
- **Dénivelé:** +210 m, -370 m
- **Distance:** 11,1 km
- **Arrivée à Croy en transports publics:** ligne de car postal 680 d'Yverdon à Orbe puis ligne 683 d'Orbe à Vaulion



Le trajet en car postal jusqu'à Croy permet de découvrir des sites historiques et des paysages pittoresques.

Fermé depuis 2016 en raison de diverses crues, le chemin qui descend vers les gorges a été rénové en 2020 avec l'aide du prix d'encouragement de la Poste. Vous trouverez d'autres projets de sentiers de randonnée soutenus par la Poste sur wandern.post.ch/prix-d-encouragement-poste

Même pour



le TCS vous aide.

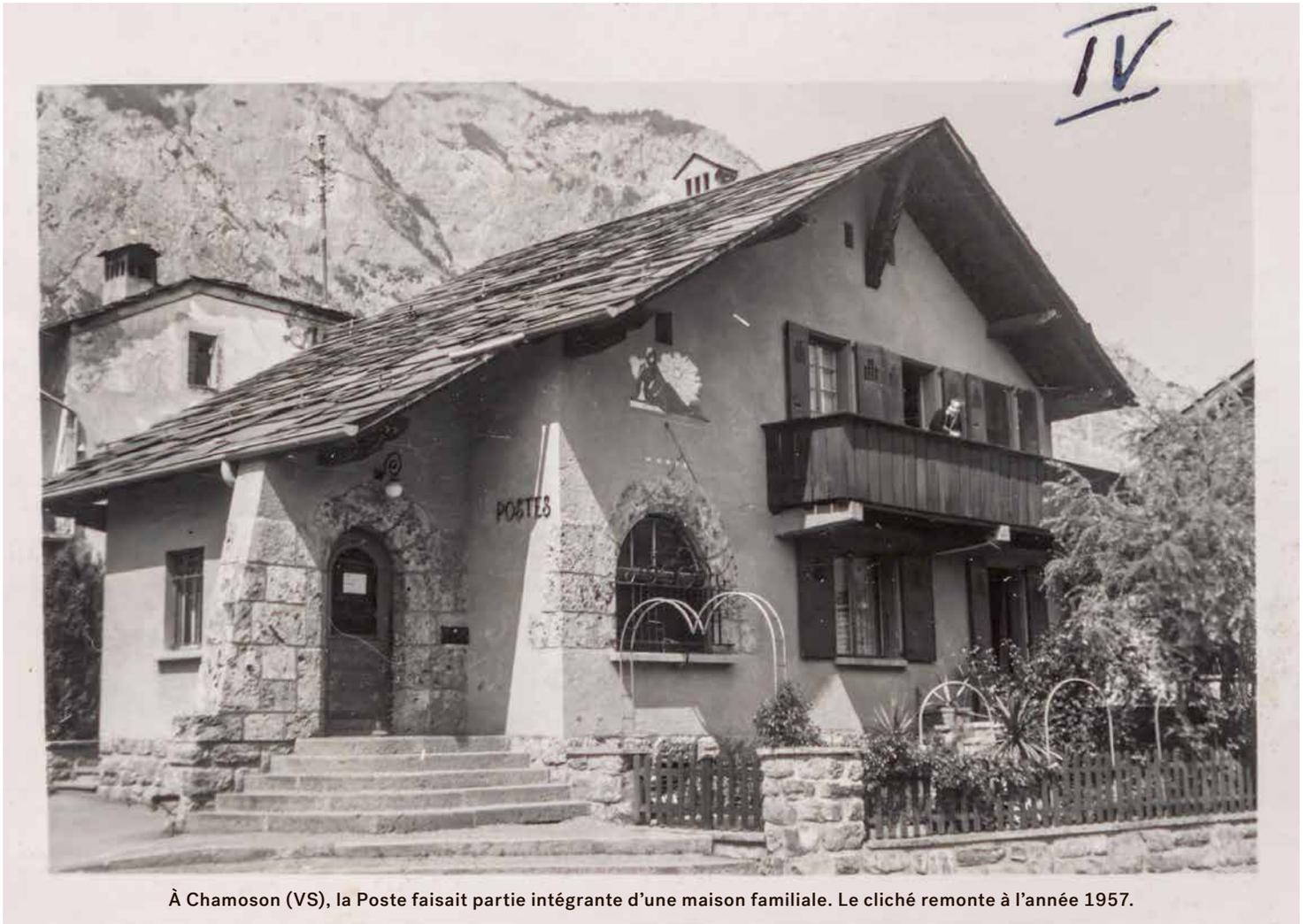


Avec la protection voyages TCS, vous bénéficiez d'une aide complète pendant toute l'année et pouvez voyager en toute sérénité.

tcs.ch/eti

0844 888 111

**Avec 20%
de remise**



À Chamoson (VS), la Poste faisait partie intégrante d'une maison familiale. Le cliché remonte à l'année 1957.

La Poste à la maison

Dans les années 40–50, il était très fréquent que la Poste fasse partie intégrante d'une maison familiale. Il était tout aussi courant que les bureaux soient tenus par la même famille sur plusieurs générations. Dans le village de Chamoson (VS),

le buraliste Marcel Carrupt a fait construire en 1939 une coquette demeure avec office de poste intégré. Les buralistes recevaient des indemnités et un loyer pour la construction et l'utilisation commerciale des locaux. Le lieu dédié à la Poste est reconnaissable à sa fenêtre grillagée. Le cliché a été pris en

1957, deux ans avant le départ à la retraite du buraliste. Son neveu, Michel Carrupt, puis la femme de ce dernier, Simone Carrupt, lui ont succédé.

La maison existe toujours, mais a changé de propriétaire.

Prudence!

Des escrocs se font de plus en plus souvent passer pour la Poste sur Internet afin d'accéder à vos données. Nous vous donnons dix astuces pour vous protéger contre le vol numérique.

Texte: Thomas Häusermann, Andrea Sulzer Illustration: Benjamin Hermann

Informations de carte de crédit, identifiants pour l'e-banking, comptes de messagerie ou de réseaux sociaux – vos données confidentielles sont à la merci des tentatives de phishing (ou hameçonnage). En se faisant passer pour des entreprises fiables et en falsifiant des e-mails, des SMS voire des sites web entiers, des escrocs incitent leurs victimes à divulguer leurs données. La Poste jouissant d'une grande confiance auprès du public, elle est régulièrement utilisée comme appât. Les escrocs tirent parti du grand nombre de colis expédiés pour envoyer des e-mails imitant des avis de la Poste. Cependant, il est possible d'échapper au piège: la check-list ci-après et un regard critique vous permettront d'identifier à temps les notifications et les e-mails falsifiés.

1. Données sensibles

Par principe, la Poste ne demande jamais à sa clientèle de lui fournir par e-mail, par SMS ou par téléphone des données sensibles comme des mots de passe ou des numéros de carte de crédit.

2. Formule d'appel non personnalisée

Méfiez-vous des e-mails non personnalisés. Soyez sur vos gardes si le message indique par exemple: «Chère cliente, cher client, nous vous prions de saisir ici votre numéro de carte de crédit.» Les e-mails de la Poste ne contiennent que des formules d'appel adaptées aux destinataires, comme «Chère Madame Jacot».

3. Ton du message

Faites preuve de vigilance si le ton est intimidant, comme ici: «Si vous ne saisissez pas vos données, nous nous verrons dans l'obligation de fermer votre compte.»

4. Délais courts

Méfiez-vous également des délais très courts fixés pour toute action à entreprendre.

5. Vérification de l'expéditeur

Si l'adresse ne se termine pas par @post.ch, @poste.ch, @posta.ch ou @swisspost.ch, on est en présence d'un e-mail falsifié.

6. Comparaison de l'expéditeur

Comparez le nom de l'expéditeur avec l'adresse e-mail en survolant l'adresse. Par mesure de sécurité, vérifiez dans votre boîte de réception si vous avez déjà reçu des e-mails dignes de confiance de cet expéditeur. Les vrais e-mails de la Poste relatifs au statut des envois proviennent toujours de l'adresse «notifications@poste.ch».

7. Vérification du lien

Avant d'ouvrir un lien, vérifiez si l'adresse web indiquée correspond vraiment à celle vers laquelle ce lien vous dirige. Il vous suffit pour cela de passer la souris sur le lien, sans l'ouvrir! Vérifiez si le domaine cible (p. ex. xxxx.nom-domaine.ch/xxxx) correspond à l'expéditeur.

8. HTTPS ou HTTP?

Si vous avez tout de même ouvert le lien, voici un contrôle rapide et important à effectuer avant de saisir des données sensibles en lien avec votre e-banking, des boutiques en ligne ou des comptes de réseaux sociaux: vérifiez s'il s'agit d'une connexion HTTPS sécurisée ou d'une connexion HTTP non chiffrée. Vous le verrez dans la ligne de l'adresse de votre navigateur.

9. Contrôle de l'URL

La Poste utilise le domaine «poste.ch» dans les adresses de ses sites web (remarque: les newsletters de la Poste peuvent également contenir des liens vers «swisspost.info»).

10. Se renseigner en cas de doute

Le doute subsiste? Adressez-vous à notre Service à la clientèle. Nous vérifierons pour vous s'il s'agit d'un e-mail provenant vraiment de chez nous. Dans l'onglet «Aide et contact» de notre site www.poste.ch, vous trouverez différentes possibilités de nous contacter simplement.

Retrouvez toutes les informations relatives au phishing sur www.poste.ch. Les tentatives d'escroquerie du moment y sont également indiquées. Scannez le code QR avec l'appareil photo de votre smartphone pour accéder directement à la bonne page.





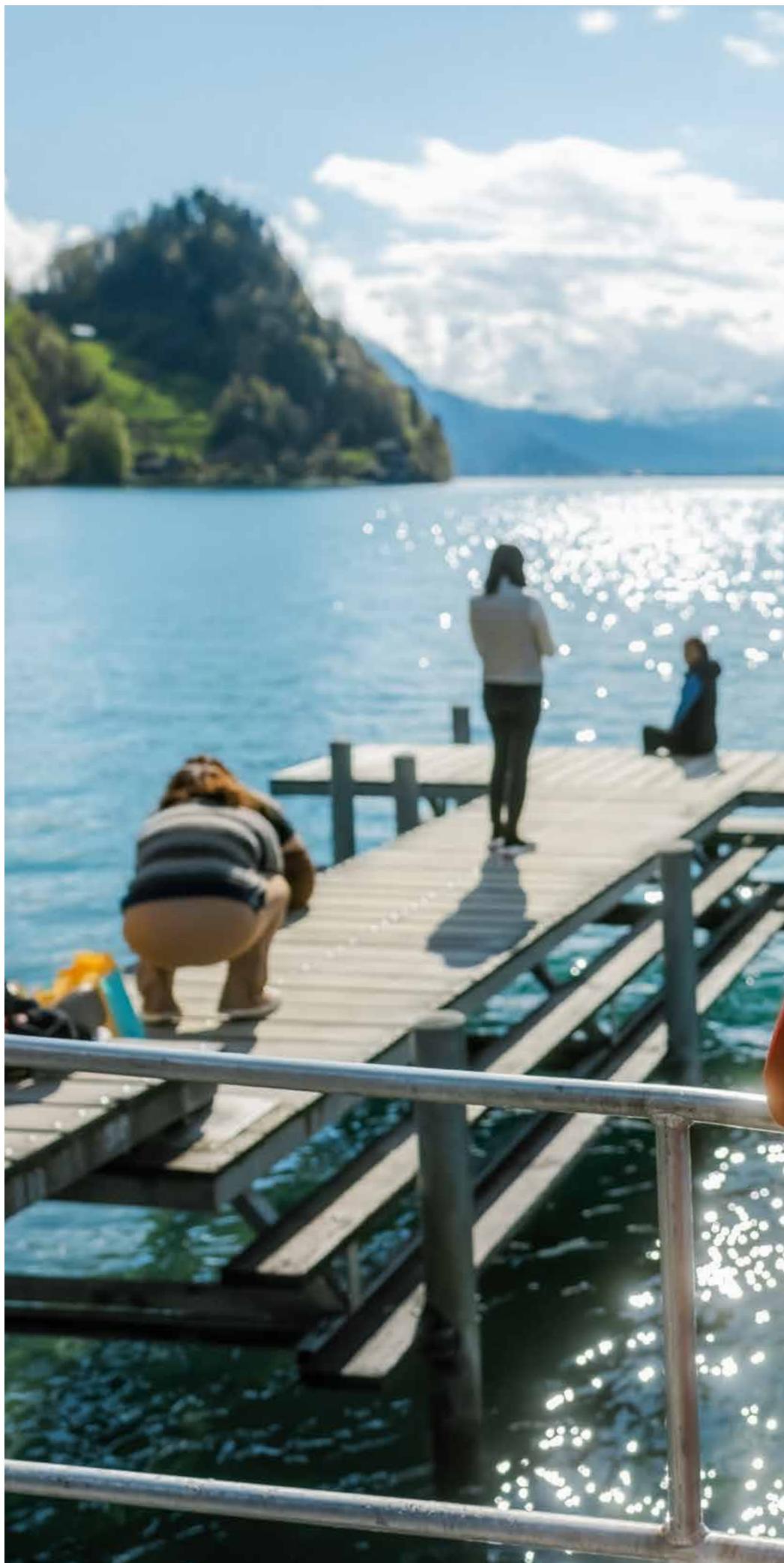
| Iseltwald |

Un selfie et puis s'en vont

C'était un petit village tranquille, entouré des eaux vert émeraude du lac de Brienz.

Mais depuis deux ans, tout a changé. Iseltwald est envahi de touristes asiatiques investis d'une seule mission: prendre un selfie sur le vieux ponton. L'origine de cet engouement? Une série Netflix.

Texte: Sandra Gonseth
Photos: Yves Bachmann





Souriez, s'il vous plaît:
deux touristes immortalisent leur courte visite au débarcadère d'Iseltwald – pour la postérité... et pour les proches restés au pays.



“Je n’aurais
jamais pensé
vivre une
chose pareille
à 85 ans.”

Marianna Brunner,
habitante d’Iseltwald





Cars postaux pleins, longues files d'attente jusqu'au fameux débarcadère: la petite commune lacustre d'Iseltwald est prise d'assaut par les touristes depuis son apparition sur les écrans. Pour les habitantes et les habitants, cette soudaine popularité est plutôt vécue comme un fardeau – pour le moment, ils n'ont guère pu en tirer profit.

Plus que quelques virages sur la route étroite qui longe la rive, et le car postal arrive aux abords du village d'Iseltwald. Vue d'en haut, cette commune d'environ 420 âmes ressemble à une langue de terre dans les eaux vert émeraude du lac. Des chalets, quelques hôtels, un embarcadère. Le soleil pointe le bout de son nez entre deux nuages. «Waouh, waouh, waouh», répètent en boucle deux jeunes Asiatiques, assises à la première rangée du car postal qui descend la colline en direction du centre du village. Le bus est plein à craquer. Pourtant, cela ne semble pas les déranger. Toutes deux n'ont qu'un seul objectif: prendre un selfie sur le ponton d'Iseltwald. Pour y parvenir, elles iront bientôt rejoindre une longue file d'attente, où elles patienteront jusqu'à ce que vienne enfin leur tour.

Exercice d'équilibriste au cœur du village

Comment faire face à un tel engouement? En plus de préoccuper les habitantes et les habitants, cette question taraude le conseil communal, l'office du tourisme de Bönigen-Iseltwald, le service de la navigation BLS et



CarPostal. En effet, cette popularité due à la série Netflix coréenne «Crash Landing on You» prend des dimensions quasi impossibles à maîtriser sur le plan logistique. Chaque jour, un nombre incalculable de bus touristiques s'arrêtent sur la place du village, où la manœuvre entre l'épicerie et les toilettes publiques relève du numéro d'équilibriste. «Nous avons doublé nos courses pour pouvoir amener les voyageurs de Suisse et d'Asie du Sud-Est à destination», explique Ruedi Simmler, responsable des cars postaux dans l'Oberland bernois. Toutes les 30 minutes, un bus part d'Interlaken pour Iseltwald, les courses supplémentaires passant par l'autoroute. «Nous gagnons ainsi du temps», déclare Ruedi Simmler. Lui et son équipe ont été pris par surprise par cette ruée, qui a commencé après la pandémie et s'est même accentuée pendant les mois d'hiver. «À Pâques, nous avons été complètement submergés.»

“La situation ne peut durer ainsi.”

Guido Francioli,
conducteur CarPostal

La naissance d'une passion

Mais de quoi parle donc cette série? «C'est une histoire d'amour entre une Sud-Coréenne et un Nord-Coréen qui se rencontrent pour la première fois sur ce ponton», raconte Ruedi Simmler, qui a regardé les 16 épisodes de la série et a lui-même visité les deux pays. «On pourrait la qualifier de série à l'eau de rose, mais elle délivre un message politique fort», souligne-t-il. «Elle décrit le désir de réunification des Coréens.» Personne n'avait prévu que cette série déclencherait un tel enthousiasme pour ce petit village. Marianna Brunner non plus ne l'avait pas vu venir. «Je n'aurais jamais pensé vivre une chose pareille à 85 ans», affirme la robuste retraitée affairée à ratisser le gravier devant sa maison. Elle secoue la tête. Son terrain est l'un des plus proches du ponton. «Tous les jours, les gens arrivent en masse, prennent ma maison et mon jardin en photo et demandent à utiliser mes toilettes.» Tout cela avait pourtant commencé de manière assez banale. Pendant le tournage, en 2019, l'équipe du film était venue voir Marianna Brunner pour lui demander de l'électricité. «Nous les avons même laissés mettre un piano dans notre jardin pour tourner leur scène clé», se rappelle la retraitée. Et de jeter un regard à la vieille passerelle en bois, qui n'a, en soi, rien d'extraordinaire. «Ce ponton est là depuis des lustres.» Au début, elle ramassait encore les déchets, mais à présent, elle essaie de prendre ses distances avec ce qui se passe sur le pas de sa porte.





Bienvenue à bord: l'engouement suscité par la série Netflix donne du fil à retordre à Ruedi Simmler, responsable des cars postaux dans l'Oberland bernois.

Le selfie désormais payant

Le personnel de conduite CarPostal est confronté à un autre défi: il doit emprunter la vieille route lacustre étroite pour emmener les voyageurs d'Interlaken à Iseltwald. Or, à maints endroits, impossible pour deux véhicules de se croiser. Il arrive ainsi qu'un touriste à la chasse au selfie reste coincé avec sa voiture de location, et que le car doive lui-même faire marche arrière. Ce qui, bien sûr, entraîne des retards à Interlaken. «La situation ne peut durer ainsi», déclare Guido Francioli qui, après une courte pause à Iseltwald, fait

embarquer la masse de passagers avant de reprendre l'autoroute direction Interlaken. Son collègue Marco De Almeida, d'origine portugaise, le prend avec humour. «Il y a du stress positif et du stress négatif», explique-t-il. «Moi, je considère celui-ci comme positif.» Justement, à Bönigen, une locale monte dans le bus déjà plein à craquer. «Prenez donc place en terrasse, il y a même du café!» Dans ces moments-là, les répliques de Marco valent de l'or et aident de nombreuses personnes à patienter jusqu'à ce qu'une solution soit trouvée pour tout le monde. Une première mesure a déjà été prise: dès maintenant, il faut déboursier cinq francs pour accéder au ponton. Un tourniquet de paiement a en outre été installé devant les WC publics. Un système de feux pour les cars postaux et un accès limité, ainsi que des taxes pour les bus touristiques, devraient également améliorer la circulation. Depuis le 1^{er} juin, les 2000 touristes cinéphiles de passage chaque jour ont même le privilège de bénéficier des bus à deux étages introduits par CarPostal sur dix lignes express supplémentaires – une première dans l'Oberland bernois. Ces mesures ralentiront-elles le déferlement? Une équipe de tournage thaïlandaise a déjà manifesté son intérêt...

Même pour le TCS vous aide.

Avec la protection voyages TCS, vous bénéficiez d'une aide complète pendant toute l'année et pouvez voyager en toute sérénité.

Avec 20% de remise

tcs.ch/eti 0844 888 111

Dans Cosmos Poste, nous plongeons dans l'univers aux mille et une facettes de notre clientèle. Nous avons hâte de découvrir votre histoire. Partagez-la ici!

redaction@poste.ch

Personnalisez maintenant votre boîte Kambly et bénéficiez d'un rabais de 10%



Dans le panier, cliquez sur «Code promotionnel» et indiquez «Prio2023» (le rabais ne s'applique qu'à la Boîte Créative).



Dans la biscuiterie d'Emmental

Grignoter des biscuits à volonté? C'est ce que propose depuis toujours le magasin d'usine Kambly, dans la paisible commune de Trubschachen.

Après la récente rénovation du magasin, de la confiserie et du café, cet espace de découverte brille d'un nouvel éclat. Depuis trois ans, Dania et Nils Kambly (photo ci-dessus) incarnent la quatrième génération à la tête de la biscuiterie suisse. «Nous perpétuons les traditions, mais nous voulons aussi évoluer avec notre temps», indique Nils Kambly. Ainsi, les célèbres biscuits aux noms évocateurs tels que Butterfly, Caprice ou Mignon sont rejoints par de nouvelles créations, dont des produits bio et véganes. Au fait: tous ces délices peuvent aussi être commandés en quelques clics dans la boutique en ligne de Kambly. La Poste se charge ensuite de vous livrer ces colis au contenu délicat.

Texte: Sandra Gonseth Photo: Zeljko Galatic

Suisse: la nouvelle once d'argent suisse de 2023

1.

Argent fin 999/1000!



Fr. 49.90
au lieu de Fr. 98.50

- ✓ Once (31,1g) en argent fin 999/1000!
- ✓ Excellente qualité de frappe: en Flan brun!
- ✓ A un prix avantageux: vous payez seulement Fr. 49.90 au lieu de Fr. 98.50! Vous économisez ainsi presque 50 francs!

Grande-Bretagne: Pièce originale de 25 new pence réhaussée de couleurs

„Roi Charles III“

2.+3.

Taille originale: 39 x 29 mm



+ GRATUIT:
le premier timbre d'Angleterre avec le roi Charles III!

Fr. 9.90
au lieu de Fr. 29.90

- ✓ Pièce originale de 25 new pence de Grande-Bretagne réhaussée de couleurs „Roi Charles III“!
- ✓ Tirage spécial limité: seulement 2.022 pièces!
- ✓ Au prix très spécial: vous payez seulement Fr. 9.90 au lieu de Fr. 29.90! Vous économisez ainsi immédiatement 20 francs!

Mon bon de commande

Oui, livrez-moi s.v.p. les émissions de lancement suivantes et à rythme mensuel une autre émission de cette collection, à l'examen, sans obligation d'achat! Je dispose à chaque envoi d'un droit de restitution de 15 jours! (Livraison avec en sus une partie des frais d'envoi de Fr. 5.95 - port, emballage, assurance)

1. ___ x **L'once d'argent „Suisse 2023“** (argent fin 999/1000) pour **seulement Fr. 49.90** au lieu de Fr. 98.50!
- 2.+3. ___ x **La pièce originale de 25 new pence de Grande-Bretagne réhaussée de couleurs „Roi Charles III“** pour **seulement Fr. 9.90** au lieu de Fr. 29.90!
GRATUITS pour vous: le premier timbre anglais avec le roi Charles III!
- 4.+5. ___ x **La pièce en or sous forme de lingot d'or „Quatorze tournesols“** pour **seulement Fr. 29.95** au lieu de Fr. 59.95! (Disponible seulement 1 x par client!)

Nom _____ Prénom _____

Rue/No _____

CP/Ville _____

Notre déclaration de protection des données ainsi que nos conditions générales de vente restent en vigueur. Vous les trouverez sur notre site www.srh-hld.ch!

X Signature _____ saw/bbw8

La pièce en or sous forme de lingot d'or „Quatorze tournesols“ de Vincent van Gogh!

Pièce en or, Tokelau, 1 dollar 2022, or 999, once 1/500, 16 x 22,4 mm avec certificat d'authenticité.

Fr. 29.95
au lieu de Fr. 59.95

Colorée!

Veillez s.v.p. inscrire votre adresse et envoyer à:
Sir Rowland Hill AG
Schützenmattstrasse 46 · 8180 Bülach ZH
Fax: 044 865 70 85

<http://Roi.srh-direct.ch>



Y'a pas logo!

L'an prochain, la Poste aura 175 ans. À l'occasion de cet anniversaire important, elle modernise, simplifie et harmonise son logo. La nouvelle image de marque, dévoilée au public en avril dernier, est en train de remplacer progressivement l'ancienne. Mais le P emblématique est-il déjà bien ancré dans les esprits? Nous avons mené l'enquête et demandé spontanément à la clientèle de dessiner le nouveau logo. De tête, cela va de soi. Et voici le résultat!





Myriam Lenzlinger, 66 ans,
de Cortaillod (NE)



Laura Tarchini, 44 ans,
de Viganello (TI)



Stefan Koring, 58 ans,
de Berne



Un morceau de Far West à portée de main!

Un véritable hommage à l'Ouest américain

5 mensualités sans frais
de **CHF 19.95!**
(au lieu de CHF 439.-)
LES FRAIS DE PORT VOUS
SONT OFFERTS!

- Acier inoxydable avec gravure au laser de haute qualité
- Le manche caractéristique est en bois véritable et dispose d'une garde en laiton.
- Manches décorés de différentes nouvelles frappes représentant les pièces de monnaie les plus célèbres
- Longueur de la lame: env. 18.10 cm - 18.36 cm
- Longueur totale: env. 30.48 cm - 31.56 cm
- Strictement limité à seulement 9'999 éditions complètes à travers le monde

AUCUNE AUTRE OBLIGATION!

Chaque couteau est livré dans un étui à couteau exclusif!



Liberty Head Gold Double Eagle



Gold Buffalo



Morgan Dollar



Indian Head Quarter Eagle

Manches ornés de nouvelles frappes dorées ou argentées exclusives représentant les pièces de monnaie les plus célèbres



GRATUIT POUR VOUS!

Une montre-gousset raffinée

- Cadran riche en détails
- Un accessoire élégant au quotidien



BON DE COMMANDE

OUI! Je commande **SANS FRAIS DE PORT** le coffret complet de couteaux « L'Ouest américain » (art. n° 527-778-0) – je coche mon choix: **576 - 02**

- en 5 mensualités sans frais de CHF 19.95 ou
 au prix comptant unique de CHF 99.75 (prix de vente normal: CHF 439.-)

Vous recevez le coffret complet avec un droit de rétractation de 60 jours. Si le mode de paiement n'est pas indiqué, nous partons du principe que vous choisissez le paiement au comptant. **Offre garantie sans engagement supplémentaire.**

Vous pouvez à tout moment révoquer l'utilisation de vos données à des fins publicitaires. Un simple message suffit. Helvetisches Münzkontor, Service Client, 8280 Kreuzlingen.

Nom / Prénom _____

Rue /N° _____

Code postal / Ville | | | | _____

En commandant, je confirme avoir l'âge minimum requis de 18 ans. Les conditions générales de vente du Helvetisches Münzkontor sont en vigueur. Je peux les consulter sur votre site www.muenzkontor.ch ou vous en faire la demande par écrit. Mon partenaire de contrat: HMK V AG, Leubnerstrasse 6, CH-8280 Kreuzlingen

Date Signature _____

Votre commande par téléphone – simple et rapide!
0840 2040-80
Appelez-nous maintenant!
Pour votre commande par téléphone, vous recevrez en plus un cadeau surprise!

Complétez le coupon et retournez-le à:
Helvetisches Münzkontor · Leubnerstrasse 6 · 8280 Kreuzlingen



“Je soulève aisément 453 kilos”

Depuis février, il circule la nuit à l'hôpital Triemli de Zurich: «Trapi», le robot de transport de la Poste. Dans cette interview, l'assistant autonome nous ouvre les portes de son quotidien.



Environ 100 kg pour 1,20 m de haut et presque autant de long. Dites-nous qui se cache derrière ces dimensions impressionnantes?

Je m'appelle Trapi, je suis un robot indoor de la Poste qui assiste le personnel de l'hôpital Triemli de Zurich pour le transport de matériel médical et de conteneurs d'élimination des déchets. Avec mes deux compères, nous sommes trois robots à travailler ici.

Vous vous déplacez en toute autonomie entre les nombreux étages de l'hôpital, sans être équipé d'yeux. Comment faites-vous pour vous orienter?

L'équipe de développement m'a doté d'un système plutôt intelligent. Grâce à la cartographie lidar, mes capteurs laser détectent la distance et la position des objets, ce qui me permet de dresser un plan de mon environnement. Ils reconnaissent aussi immédiatement les nouveaux obstacles à éviter tout au long de mon parcours.

À défaut de pouvoir utiliser les escaliers, comment faites-vous pour prendre l'ascenseur?

Je l'appelle à l'aide de modules de commande spéciaux. Ceux-ci me permettent de sélectionner directement l'étage auquel je souhaite me rendre. Une fois

que l'ascenseur m'a amené à destination, je sors et livre mon chargement. Sur le chemin, je suis même capable d'ouvrir moi-même les portes automatiques.

Vous semblez particulièrement costaud. Quelle charge pouvez-vous soulever en une seule fois?

Ce n'est pas pour me vanter, mais aisément jusqu'à 453 kg. Chaque jour, mes camarades et moi-même achevons près de 850 kg de matériel. Nous soulageons ainsi beaucoup le personnel hospitalier.

À ce propos, votre intervention ne menace-t-elle pas les emplois du personnel hospitalier?

Absolument pas! Je ne suis là que pour l'assister dans ses tâches répétitives et physiquement lourdes. Il a ainsi davantage de temps à consacrer à ses missions principales. Cela profite donc à la fois au personnel et à la patientèle.

Vous prenez votre service à 19h15 et terminez au petit matin. Vous décririez-vous comme un oiseau de nuit?

On peut dire ça! Je travaille de nuit, quand tout est plus calme à l'hôpital. J'ai alors plus de place dans les ascenseurs et les couloirs, et je ne gêne personne.

Vous arrive-t-il de vous fatiguer pendant votre dur labeur?

Pour vider complètement mes batteries, je devrais travailler dix heures d'affilée. Et comme j'ai droit à une petite pause à la station de charge après chaque intervention, je n'ai jamais de problèmes d'énergie.

Pour finir, projetons-nous dans l'avenir: comment vous et vos camarades allez-vous faire évoluer le travail dans le secteur de la santé?

Je pense que les robots autonomes vont jouer un rôle croissant. Nous contribuons à améliorer l'efficacité, à renforcer la sécurité et à alléger la charge de travail du personnel – ce qui profite à tout le monde. Je trouve ça formidable.

Logistique de la santé

La Poste propose des solutions sur mesure, spécialement conçues pour une prise en charge logistique intégrale dans le secteur de la santé. Ainsi, elle gère l'approvisionnement et le stockage de consommables médicaux et de médicaments, de même que leur transport jusqu'à la clientèle dans le respect des dispositions légales. Avec Steriplus AG en Suisse alémanique et Stericenter SA en Suisse romande, la Poste assure également la stérilisation et la logistique du matériel médical. Le centre logistique à température contrôlée de Villmergen (AG) est spécialement conçu pour le stockage de produits médicaux et pharmaceutiques. Avec ses robots indoor, la Poste se charge aussi de l'intralogistique en milieu hospitalier.

CHIEMSEE

Choisissez 2 polos parmi
6 couleurs pour le prix d'un!

**Piqué
en pur coton**



vert clair

rosé

turquoise

blanc

rouge

bleu marine

Prix P.V.C* 99.90
Prix Personalshop 25.95
PRIX NOUVEAU CLIENTS

CHF **19.46**

Vous économisez CHF 80.44
sur le prix recommandé*

- Absolument confortable et toujours chic • Convient pour les loisirs et au travail • En pur coton
- Qualité robuste et indéformable • Tissu piqué granuleux
- Courtes manches fentes sur les coutures latérales • Coupe regular fit

Matière: 100% coton



Polo hommes à manches courtes	
bleu marine	Art.-No. 240.619
blanc	Art.-No. 240.622
rouge	Art.-No. 240.635
vert clair	Art.-No. 240.648
turquoise	Art.-No. 240.651
rosé	Art.-No. 240.664

Tailles

M	L	XL	XXL	3 XL
---	---	----	-----	------



Votre avantage de prix:

1 polo CHF 19.46
+ 1 polo CHF 19.46

2 polos CHF 38.92

**Vous ne payez
que CHF 19.46
pour 2 polos!**



★★★★★
Ce que les clients en disent:

«Superbes polos!»
Acheté plusieurs fois. Je suis très satisfait. La qualité et la coupe sont magnifiques.

Plus d'évaluations en ligne

Commander en toute simplicité!
kundendienst@personalshop.ch

041 / 542 00 22

Bénéficiez de 25% de remise sur TOUT sur
www.personalshop.ch

POUR ÉCONOMISER 25%:

1. Connectez-vous sur la **C30257** boutique en ligne avec votre code.
2. Votre réduction de 25% sera pris en compte automatiquement pour tous les articles.
3. Envoyez votre commande!



25%
Remise nouveau
client de sur TOUS
les produits!

Garantie 5 étoiles Personalshop

- ★ 2 ans de garantie sans conditions ★ Livraison rapide
- ★ Standard de qualité aa ★ Meilleur prix garanti
- ★ Échanges et retours possibles sous 30 jours

Envoyez ce bon dès
maintenant à:
Personalshop AG
Case postale
CH-9471 Buchs SG 1

BON DE COMMANDE C30257 avec droit de retour de 30 jours

Qté	Art.-No.	Taille	Désignation d'article	NOUVEAU CLIENT PRIX

Expéditeur (Merci de remplir lisiblement): Madame Monsieur **MERCI D'ÉCRIRE EN MAJUSCULES**

Nom / prénom:

Rue, n°:

PA, lieu:

Date de naissance:

E-mail:

Nous utilisons votre adresse électronique pour vous informer d'offres promotionnelles. Vous pouvez vous y opposer à tout moment.



Une lettre de Meyer!

L'écrivain **Thomas Meyer** adresse des missives impertinentes à des personnalités – et reçoit des réponses tout aussi culottées!

M. le Conseiller national
Matthias Aebischer
Marzillistrasse 10a
3005 Berne

La Poste Suisse SA
M. Thomas Meyer
Wankdorffallee 4
3030 Berne

Monsieur,

J'ai remarqué que, plutôt que de répondre aux questions qu'on leur pose, les femmes et les hommes politiques les esquivent toujours de façon étrange. Par exemple, alors qu'elle essayait des critiques pour sa politique vis-à-vis de la Russie, Angela Merkel a dit: «Si la diplomatie a échoué, cela ne signifie pas que ce n'était pas la voie à suivre.»

En tant que Conseiller national, pouvez-vous m'expliquer pourquoi il en est ainsi? Est-ce un art que l'on apprend sur le terrain? Ou reçoit-on un manuel lors de l'assermentation?

(Merci de répondre à ma question sans trop tergiverser.)

Bien cordialement, Thomas Meyer

Matthias Aebischer
Marzillstrasse 10a
3005 Berne

La Poste Suisse SA
M. Thomas Meyer
Wankdorfallee 4
3030 Berne

Berne, mai 2023

Objet: Les femmes et les hommes politiques ne répondent pas aux questions

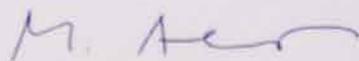
Monsieur,

Je vous remercie pour votre question. Dans ce contexte, je crois que le manuel devrait s'intituler «Comment se ridiculiser en toute simplicité»!

Plus sérieusement, même lorsque l'on maîtrise son sujet, le présenter à la télévision ou à la radio de manière compréhensible et détendue est un exercice extrêmement difficile. En outre, de nombreux coachs en médias prônent encore l'idée qu'il faut répéter les points essentiels pendant les interviews, quelles que soient les questions posées, ce qui pour moi n'est pas vrai!

Pour ma part, les femmes et les hommes politiques que je trouve les plus sympathiques sont ceux qui parlent à la télévision comme s'ils étaient à la maison, et qui savent faire preuve d'autodérision.

Meilleures salutations



Matthias Aebischer
Conseiller national

P.-S.: en toute honnêteté, je trouve que Mme Merkel n'a pas si mal répondu à la question. Mais nous pourrons en reparler autour d'une bière à l'occasion.



La réponse du conseiller national bernois
Matthias Aebischer, PS

Mots croisés

Furetez dans le Postshop

Gagnez l'un des 10 bons d'achat de 100 francs mis en jeu, à faire valoir sur postshop.ch, la boutique en ligne de la Poste.

Participation par SMS, téléphone ou e-mail

Par SMS: envoyez le mot POMF et le mot mystère ainsi que vos nom et adresse au 3113 (p. ex. POMF timbre nom/adresse); CHF 1.– par SMS.

Par téléphone: composez le 0901 70 07 08 et laissez un message indiquant le mot mystère ainsi que vos nom et adresse; CHF 1.– par appel.

Par e-mail: envoyez un e-mail avec le mot mystère ainsi que vos nom et adresse à concours@poste.ch en indiquant «Mots croisés» en objet.

Mot mystère

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Conditions du concours:

Les gagnantes et les gagnants du concours seront informés par écrit et leurs noms seront publiés sur poste.ch/magazine. Les prix ne seront pas versés en espèces. Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du concours. Les chances de gagner sont les mêmes par SMS, téléphone ou e-mail. Tout recours juridique est exclu. Date limite de participation: 31 juillet 2023.

Même pour

le TCS vous aide.



Avec la protection voyages TCS, vous bénéficiez d'une aide complète pendant toute l'année et pouvez voyager en toute sérénité.

tcs.ch/eti

0844 888 111

Avec 20%
de remise

Diras d'une voix forte (t')	Porteur de gènes	Se-mence des céréales	Roue mal montée	Fon-dérent	Égril-larde	Infecté par le VIH	Intelli-gence arti-ficielle	Fromage de brebis grec	Correc-tion, châ-timent	Fut mé- content	Produit cosmé- tique	Défense d'élé- phant	Article allemand
5					Produc- tion d'acier								
Répété, il exprime le rire		Français de la capitale		Liquide secrété par la seiche	10			Pour les éco- nomies	Taches sur la peau	7			
Mélange de diffé- rentes sauces			4		Réci- pient pour fai- re fondre		Tuile en bois						
				Devient mau- vais à manger	Pronom démon- stratif			La sep- tième de l'alphabet grec	8		Donner du mou- vement		Cachée dans son trou
Danube en allemand	Crier comme un lion		Pause, à l'école (fam.)	2			D'un côté de la rive	Collines d'Angle- terre			Patri- moine culturel	6	
Herbe sur la pizza					À l'inté- rieur		Tige en désordre	Base d'une re- cherche	1				
Préfixe qui signi- fie au- dessus			Partie de la Bible		Les Anglais l'aiment tiède	Sir John de la chanson					Pas in- différent		Elle a fait bouillir nos aïeux
Ex cons. fédéral (Adolf)			Indique une op- position		Codage de ca- ractères			Afrique Équa- toriale			Prince musul- man		
Cinéaste vaudoise (Anne- Marie)	9						Mère d'un des parents (2m.)					3	
Peintre allemand † (Max)					Écimées						Déchet de l'or- ganisme		

raetsel.ch

Edition spéciale limitée

F-5E Tiger II - Special Edition

Dynamisme et précision



- La montre „F-5E Tiger II - Special Edition“**
- Vos avantages d'un coup d'œil!**
- Mouvement à quartz
 - Fonction chronomètre et affichage de la date
 - En très bel acier inoxydable
 - Bracelet sport en métal
 - Tirage limité pour le monde entier à 5000 exemplaires seulement

Diamètre: env. 4 cm

Prix du produit: Fr. 199.80 ou 3 mensualités de Fr. 66.60 (+ Fr. 12.90 Expédition et Service)
Numéro du produit: 578-FAN42.01



Avec gravure d'un „F-5E Tiger II“ sur le fermoir de la montre.



Les numéros sont gravés individuellement au dos de la montre.

B L'offre est limitée - réservez dès aujourd'hui! ✂
NUMÉRO DE RÉFÉRENCE PERSONNEL: 69872
 Garantie de reprise de 120 jours

Offre limitée dans le temps:
répondez avant le **31 juillet 2023**

Oui, je commande la montre „F-5E Tiger II - Special Edition“ / 578-FAN42.01

Je désire une facture totale mensualités

Nom/Prénom *À compléter en caractères d'imprimerie*

N°/Rue

CP/Localité

E-mail (seulement pour le traitement des commandes)

Signature Téléphone (seulement pour toutes questions)

Protection des données: Vous trouverez sur www.bradford.ch/datenschutz des informations détaillées sur la protection des données. Nous ne vous transmettrons aucune offre de Bradford Exchange par e-mail, téléphone ou SMS. Vous pouvez modifier à tout moment la façon dont vous préférez être contacté, en nous contactant à l'adresse ou numéro de téléphone ci-contre. Au cas où vous ne souhaiteriez pas non plus recevoir d'offres par courrier, veuillez nous en faire part par téléphone, e-mail ou lettre.

www.bradford.ch

Pour commander en ligne:
n° de référence: **69872**

A retourner à: The Bradford Exchange, Ltd.

Jöchlerweg 2 • 6340 Baar • e-mail: kundendienst@bradford.ch • Tél. 041 768 58 58



La clé des champs

Toutes les bonnes randonnées que j'ai faites à ce jour ont un point commun: elles ont toutes commencé ou pris fin dans un car postal. Ce véhicule jaune, nullement effrayé par les virages serrés en montagne, parvient à se rendre dans les villages les plus reculés, et son personnel de conduite est amené à relever les boîtes aux lettres les plus isolées. Vive les cars postaux! Leur avertisseur à trois tons si emblématique de la Suisse est un peu une version, plus modeste forcément, de la fameuse mélodie du camion réfrigéré américain – et sans les glaces bien sûr. À la place, il promet de belles aventures et des lieux à découvrir.

Ce n'est que tardivement que j'ai appris à explorer à pied et à apprécier la nature qui m'entoure. Quel manque de ma part! J'avoue qu'au début de la vingtaine, j'étais surtout préoccupée par ma vie sentimentale, puis je me suis concentrée sur mon travail, jusqu'à ce que j'y intègre de plus en plus une approche en pleine conscience. Cela me permet de découvrir plein de choses. J'ai enfin ouvert les yeux sur le potentiel de randonnée de la Suisse! Avec ses montagnes, ses lacs, ses ruisseaux, ses cascades, ses rivières, ses prairies, ses fleurs, ses forêts, ses massifs, ses rochers, ses glaciers, ses marmottes, ses bouquetins et ses vaches, c'est un petit paradis. Tout est beau. On ne peut pas en dire autant de la ville où j'habite. Le contraste qui y règne est sans doute la raison pour laquelle j'ai été si attirée par la campagne dernièrement.

En ville, on côtoie peu la nature, mais beaucoup (trop) de SUV. Ce qui semble ironique, quand on pense qu'un véhicule tout-terrain peut être nécessaire dans certaines régions de Suisse, par exemple pour passer sur un chemin de terre non entretenu ou pour sortir de la boue dans un champ après une manifestation copieusement arrosée par la pluie, mais certainement pas en ville, où chaque ruelle est goudronnée et chaque plante taillée. En revanche, à la campagne où un tel véhicule s'avère utile, on croise peu de monde au volant de ces affreuses Porsche bodybuildées, anciennes voitures de sport élégantes qui ont l'air d'avoir ingurgité de la malbouffe durant trop longtemps et subi plusieurs opérations de chirurgie esthétique ratées. Ici, les gens conduisent davantage de vieilles voitures d'occasion ou sont tributaires du car postal qui circule toutes les heures.

Et voilà, ça recommence! Je me surprends à idéaliser la vie à la campagne alors que c'est de mon plein gré que je me suis installée en ville, où je me plais. Du moins tant qu'un car postal m'offre de temps à autre une échappée dans la nature.



Lisa Christ, 31 ans, est artiste de cabaret, auteure de satires et animatrice. Elle vit à Zurich et est actuellement en tournée à travers le pays avec son deuxième spectacle solo LOVE*.



Des vacances sans boîte aux lettres pleine!

Partez tranquille! Votre courrier est en de bonnes mains chez nous. Il vous suffit de quelques clics!

poste.ch/courrier-vacances

Randonnées

Un trésor d'idées pour les familles

Participez
dès maintenant
au concours!



poste.ch/
randonner-concours



Partenaire principal de

